

EN – USER MANUAL	2
CZ – UŽIVATELSKÝ MANUÁL	2
SK – NÁVOD NA POUŽITIE	2
PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI	3
DE – BENUTZERHANDBUCH	3
FR – MANUEL D'UTILISATION	4
IT – MANUALE D'USO	4
NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING	4
ES – MANUAL DE USUARIO	5
PT – MANUAL DO UTILIZADOR	5
HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	6
HR – UPUTSTVO ZA UPORABU	6
SI – UPORABNIŠKI PRIROČNIK	6
RS – KORISNIČKO UPUTSTVO	7
RO – MANUAL DE UTILIZARE	7
BG – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ	8
UA – ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА	8
DK – BRUGERMANUAL	8
FI – KÄYTTÖOHJE	9
SE – ANVÄNDARMANUAL	9
GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ	10
LT – NAUDOJIMO VADOVAS	10
LV – LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA	10
EE – KASUTAJAKÄSITLUS	11
TR – KULLANIM KILAVUZU	11



Figure 1



EN – USER MANUAL

Specifications: Battery model: 401020 polymer (rechargeable battery), Phone holder width: 65–100 mm, Recommended charging: 5V/1A, Battery capacity: 55 mAh, Full charge time: approximately 30–60 minutes, Bluetooth version: 5.2, Device name: WG SellPhie, The selfie stick is compatible with iOS and Android operating systems.

Usage: The selfie stick is fully adjustable. It can be used to take both portrait and landscape shots. The tripod can be used either as a regular selfie stick or as a stand. It is easy to fold and store.

Connecting the device: Hold the Bluetooth button down for 3 seconds. A blue LED will start flashing. Then turn on Bluetooth on your device. Search for "WG SellPhie" and connect. Once your device is paired with the selfie stick, the LED will stop flashing. Insert your phone into the holder. You can rotate the holder for vertical or horizontal positioning. To take a photo, press the Bluetooth button. The selfie stick can also be used as a tripod. Extend the tripod legs and place the stick on a flat surface. If the device enters sleep mode, press the camera button. To turn off Bluetooth, press and hold the Bluetooth button.

Remote Control: Slide the remote control upwards to remove it.

Charging the battery: Fast charging via Type-C cable. No need to replace the battery. The remote control contains a built-in, non-replaceable battery. Clip rotation: Horizontal and vertical shots. Freely rotate and take photos from multiple angles.

How to open the tripod: Turn the selfie stick upside down, lean it against a table or your stomach, insert two fingers into the opening, and firmly pull apart. Then extend the stick to the desired length. Always place the tripod on a flat surface.

Video recording holder: No need to worry much when taking photos. The image remains very stable and clear.

Safety Instructions:

- Keep the product away from dust, moisture, and overheating. Use in dry environments only.
- Do not use the product in areas where electronic devices are prohibited.
- Avoid dropping the product or exposing it to strong shocks.
- Ensure your phone is securely fastened in the holder.
- This product is not intended for children! Choking hazard. Keep the PE bag away from children. This bag is not a toy! Do not use this bag in cribs, beds, or strollers.

CZ – UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Specifikace: Model baterie: 401020 polymerová (nabíjecí baterie), Šířka telefonu v držáku: 65–100 mm, Doporučené nabíjení: 5V/1A, Kapacita baterie: 55 mAh, Doba plného nabití: přibližně 30–60 minut, Verze Bluetooth: 5.2; název zařízení: WG SellPhie, Selfie tyč je kompatibilní s operačními systémy iOS a Android.

Použití: Selfie tyč je libovolně polohovatelná. Lze s ní pořizovat snímky na výšku i na šířku. Tripod lze používat jako klasickou selfie tyč nebo jako stativ. Dá se složit.

Připojení zařízení: Podržte Bluetooth tlačítko zmáčkuté po dobu 3 sekund. Poté začne blikat modrá dioda. Dále zapněte Bluetooth na Vašem zařízení. Vyhledejte „WG SellPhie“ a připojte se. Po spárování Vašeho zařízení se selfie tyč dioda přestane blikat. Telefon dejte do držáku. Držák můžete otočit do vertikální nebo horizontální polohy. Fotografie pořídíte stisknutím Bluetooth tlačítka. Selfie tyč lze využít také jako stativ. Roztáhněte nohy tripodu a tyč umístěte na vodorovnou podložku. Pokud zařízení přejde do režimu spánku, stiskněte tlačítko fotoaparátu. Pro vypnutí funkce Bluetooth dlouze podržte tlačítko Bluetooth.

Dálkový ovladač: Vysuňte dálkový ovladač nahoru.

Dobíjení baterie: Rychlé nabíjení pomocí Type C kabelu, bez nutnosti výměny baterie. Ovladač obsahuje integrovanou baterii, která není vyměnitelná.

Rotace klipu: Horizontální a vertikální záběry. Volně se otáčejte a pořizujte fotografie z více úhlů.

Jak otevřít stativ: Otočte selfie tyč vzhůru nohama, opřete o stůl nebo břicho, vložte dva prsty do díry a silou směrem od sebe rozevřete. Následně tyč vysuňte do takové velikosti, jaké potřebujete. Nezapomeňte vždy stativ umístit na rovném povrchu.

Držák pro natáčení videí: Při pořizování fotografií není nutné příliš dbát opatrnosti. Obraz je velmi stabilní a čistý.

Bezpečnostní pokyny:

- Chraňte výrobek před prachem, vlhkostí a přehřátím a používejte jej pouze v suchém prostředí.
- Nepoužívejte výrobek na místech, kde není povoleno používání elektronických výrobků.
- Dbejte, aby nedošlo k pádu výrobku ani jej nevystavujte silným otřesům.
- Zkontrolujte, že telefon je v držáku pevně uchycen.
- Výrobek není určen pro děti! Nebezpečí udušení. PE sáček umístěte mimo dosah dětí. Sáček není určen na hraní! Tento sáček by neměl být používán v kolébkách, postýlkách nebo kočárcích.

SK – NÁVOD NA POUŽITIE

Špecifikácie: Model batérie: 401020 polymér (nabíjateľná batéria), Šírka držačka telefónu: 65–100 mm, Odporúčané nabíjanie: 5 V/1 A, Kapacita batérie: 55 mAh, Doba plného nabitia: približne 30–60 minút, Verzia Bluetooth: 5.2, Názov zariadenia: WG SellPhie, Selfie tyč je kompatibilná s operačnými systémami iOS a Android.

Použitie: Selfie tyč je plne nastaviteľná. Môže sa používať na fotografovanie na výšku aj na šírku. Stativ sa dá použiť ako bežná selfie tyč alebo ako stojan. Ľahko sa skladá a ukladá.

Pripojenie zariadenia: Podržte tlačidlo Bluetooth stlačené po dobu 3 sekúnd. Začne blikat modrá LED dióda. Potom zapnite Bluetooth na vašom zariadení. Vyhľadajte „WG SellPhie“ a pripojte sa. Akonáhle je vaše zariadenie spárované so selfie tyčou, LED dióda prestane blikat. Vložte telefón do držačky. Držiak môžete otočiť do vertikálnej alebo horizontálnej polohy. Na zhotovenie fotografie stlačte tlačidlo Bluetooth. Selfie tyč môžete použiť aj ako stativ. Rozložte nožičky statívu a umiestnite tyč na rovný povrch. Ak sa zariadenie prepne do režimu spánku, stlačte tlačidlo fotoaparátu. Na vypnutie Bluetooth stlačte a podržte tlačidlo Bluetooth.

Diaľkové ovládanie: Diaľkové ovládanie vysuňte nahor, aby sa vybralo.

Nabíjanie batérie: Rýchle nabíjanie pomocou kábla typu C. Batériu nie je potrebné vymeniť. Diaľkové ovládanie obsahuje vstavanú batériu, ktorú nie je možné vymeniť. Otočenie klipu: Horizontálne a vertikálne zábery. Voľne otáčajte a fotografujte z viacerých uhlov.

Ako otvoriť statív: Otočte selfie tyč hore nohami, oprite ju o stôl alebo brucho, vložte dva prsty do otvoru a pevne roztiahnite. Potom tyč vysuňte na požadovanú dĺžku. Statív vždy umiestnite na rovný povrch.

Drżiak na nahrávanie videa: Pri fotografovaní sa nemusíte príliš obávať. Obráz zostáva veľmi stabilný a jasný.

Bezpečnostné pokyny:

- Chráňte výrobok pred prachom, vlhkosťou a prehriatím. Používajte iba v suchom prostredí.
- Produkt nepoužívajte v priestoroch, kde je zakázané používanie elektronických zariadení.
- Vyhnite sa pádu produktu alebo vystaveniu silným nárazom.
- Uistite sa, že je telefón bezpečne upevnený v držiaku.
- Tento produkt nie je určený pre deti! Nebezpečenstvo zadusenia. PE vrecko uchovávajte mimo dosahu detí. Táto taška nie je hračka! Túto tašku nepoužívajte v detských postieľkach, posteliach ani kočíkoch.

PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI

Specyfikacja: Model baterii: 401020 polimerowa (akumulator), Szerokość uchwytu na telefon: 65–100 mm, Zalecane ładowanie: 5 V/1 A, Pojemność baterii: 55 mAh, Czas pełnego ładowania: około 30–60 minut, Wersja Bluetooth: 5.2, Nazwa urządzenia: WG SellPhie, Selfie stick jest kompatybilny z systemami operacyjnymi iOS i Android.

Zastosowanie: Kij do selfie jest w pełni regulowany. Można jej używać do robienia zdjęć zarówno w orientacji pionowej, jak i poziomej. Statyw może służyć jako zwykły kij do selfie lub jako podstawka. Jest łatwy do złożenia i przechowywania.

Podłączanie urządzenia: Przytrzymaj przycisk Bluetooth przez 3 sekundy. Zacznie migać niebieska dioda LED. Następnie włącz Bluetooth w swoim urządzeniu.

Wyszukaj „WG SellPhie” i połącz. Gdy urządzenie zostanie sparowane z kijem do selfie, dioda LED przestanie migać. Włóż telefon do uchwytu. Uchwyt można obracać w celu ustawienia w pozycji pionowej lub poziomej. Aby zrobić zdjęcie, naciśnij przycisk Bluetooth. Kij do selfie może służyć również jako statyw. Rozłóż nogi statywu i umieść kij na płaskiej powierzchni. Jeśli urządzenie przejdzie w tryb uśpienia, naciśnij przycisk aparatu. Aby wyłączyć Bluetooth, naciśnij i przytrzymaj przycisk Bluetooth.

Zdalne sterowanie: Przesuń pilota w górę, aby go wyjąć.

Ładowanie baterii: Szybkie ładowanie za pomocą kabla typu C. Nie ma potrzeby wymiany baterii. Pilot zdalnego sterowania zawiera wbudowaną, niewymienną baterię. Obrót klipsa: Ujęcia poziome i pionowe. Swobodny obrót i robienie zdjęć pod różnymi kątami.

Jak otworzyć statyw: Odwróć kij do selfie do góry nogami, oprzyj go o stół lub brzuch, włóż dwa palce do otworu i mocno pociągnij. Następnie rozłóż kij do żądanej długości. Zawsze stawiaj statyw na płaskiej powierzchni.

Uchwyt do nagrywania filmów: Nie musisz się martwić podczas robienia zdjęć.

Obráz pozostaje bardzo stabilny i wyraźny.

Instrukcje bezpieczeństwa:

- Produkt należy chronić przed kurzem, wilgocią i przegrzaniem. Używaj tylko w suchym otoczeniu.
- Nie używaj produktu w miejscach, gdzie zabronione jest używanie urządzeń elektronicznych.
- Unikaj upuszczania produktu lub narażania go na silne wstrząsy.
- Upewnij się, że telefon jest dobrze zamocowany w uchwycie.
- Ten produkt nie jest przeznaczony dla dzieci! Zagrożenie zadławieniem. Trzymaj woreczek PE z dala od dzieci. Ta torba nie jest zabawką! Nie używaj tej torby w łóżeczkach, łóżkach ani wózkach dziecięcych.

DE – BENUTZERHANDBUCH

Technische Daten: Batterietyp: 401020 Polymer (wiederaufladbare Batterie), Breite der Handyhalterung: 65–100 mm, Empfohlene Ladung: 5 V/1 A, Batteriekapazität: 55 mAh, Ladezeit bis zur vollständigen Aufladung: ca. 30–60 Minuten, Bluetooth-Version: 5.2, Geräte name: WG SellPhie, Der Selfie-Stick ist mit den Betriebssystemen iOS und Android kompatibel.

Verwendung: Der Selfie-Stick ist vollständig verstellbar. Er kann sowohl für Hoch- als auch für Querformataufnahmen verwendet werden. Das Stativ kann entweder als normaler Selfie-Stick oder als Ständer verwendet werden. Er lässt sich leicht zusammenklappen und verstauen.

Verbinden des Geräts: Halten Sie die Bluetooth-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Eine blaue LED beginnt zu blinken. Schalten Sie dann Bluetooth auf Ihrem Gerät ein. Suchen Sie nach „WG SellPhie“ und verbinden Sie sich. Sobald Ihr Gerät mit dem Selfie-Stick gekoppelt ist, hört die LED auf zu blinken. Setzen Sie Ihr Smartphone in die Halterung ein. Sie können die Halterung für eine vertikale oder horizontale Positionierung drehen. Um ein Foto aufzunehmen, drücken Sie die Bluetooth-Taste. Der Selfie-Stick kann auch als Stativ verwendet werden. Klappen Sie die Stativbeine aus und stellen Sie den Stick auf eine ebene Fläche. Wenn das Gerät in den Ruhemodus wechselt, drücken Sie die Kamertaste. Um Bluetooth auszuschalten, halten Sie die Bluetooth-Taste gedrückt.

Fernbedienung: Schieben Sie die Fernbedienung nach oben, um sie zu entfernen.

Aufladen des Akkus: Schnellladung über Typ-C-Kabel. Der Akku muss nicht ausgetauscht werden. Die Fernbedienung enthält einen integrierten, nicht austauschbaren Akku. Clip-Drehung: Horizontale und vertikale Aufnahmen. Freies Drehen und Fotografieren aus verschiedenen Blickwinkeln.

So öffnen Sie das Stativ: Drehen Sie den Selfie-Stick auf den Kopf, lehnen Sie ihn gegen einen Tisch oder Ihren Bauch, stecken Sie zwei Finger in die Öffnung und ziehen Sie ihn fest auseinander. Dann den Stick auf die gewünschte Länge ausziehen. Stellen Sie das Stativ immer auf eine ebene Fläche.

Videoaufnahmegehalt: Sie müssen sich beim Fotografieren keine großen Sorgen machen. Das Bild bleibt sehr stabil und klar.

Sicherheitshinweise:

- Halten Sie das Produkt von Staub, Feuchtigkeit und Überhitzung fern. Nur in trockenen Umgebungen verwenden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Geräte verboten sind.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Telefon sicher in der Halterung befestigt ist.

- Dieses Produkt ist nicht für Kinder geeignet! Erstickungsgefahr. Bewahren Sie den PE-Beutel außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Diese Tasche ist kein Spielzeug! Verwenden Sie diese Tasche nicht in Kinderbetten, Betten oder Kinderwagen.

FR – MANUEL D'UTILISATION

Caractéristiques: Modèle de batterie : 401020 polymère (batterie rechargeable), Largeur du support pour téléphone : 65–100 mm, Charge recommandée : 5 V/1 A, Capacité de la batterie : 55 mAh, Temps de charge complète : environ 30–60 minutes, Version Bluetooth : 5.2, Nom de l'appareil : WG SellPhie, La perche à selfie est compatible avec les systèmes d'exploitation iOS et Android.

Utilisation : La perche à selfie est entièrement réglable. Elle peut être utilisée pour prendre des photos en mode portrait et paysage. Le trépied peut être utilisé comme une perche à selfie classique ou comme un support. Il est facile à plier et à ranger.

Connexion de l'appareil : Maintenez le bouton Bluetooth enfoncé pendant 3 secondes. Une LED bleue commence à clignoter. Activez ensuite le Bluetooth sur votre appareil. Recherchez « WG SellPhie » et connectez-vous. Une fois votre appareil appairé avec la perche à selfie, la LED cesse de clignoter. Insérez votre téléphone dans le support. Vous pouvez faire pivoter le support pour le positionner verticalement ou horizontalement. Pour prendre une photo, appuyez sur le bouton Bluetooth. La perche à selfie peut également être utilisée comme trépied. Déployez les pieds du trépied et placez la perche sur une surface plane. Si l'appareil passe en mode veille, appuyez sur le bouton de l'appareil photo. Pour désactiver le Bluetooth, appuyez longuement sur le bouton Bluetooth.

Télécommande : Faites glisser la télécommande vers le haut pour la retirer.

Chargement de la batterie : Charge rapide via un câble de type C. Pas besoin de remplacer la batterie. La télécommande contient une batterie intégrée non remplaçable. Rotation du clip: Prises de vue horizontales et verticales. Pivotez librement et prenez des photos sous plusieurs angles.

Comment ouvrir le trépied : Retournez la perche à selfie, appuyez-la contre une table ou votre ventre, insérez deux doigts dans l'ouverture et écarter fermement. Puis étirez la perche jusqu'à la longueur souhaitée. Placez toujours le trépied sur une surface plane.

Support pour enregistrement vidéo : Vous n'avez pas à vous inquiéter lorsque vous prenez des photos. L'image reste très stable et nette.

Consignes de sécurité :

- Gardez le produit à l'abri de la poussière, de l'humidité et de la surchauffe. Utilisez-le uniquement dans des environnements secs.
- N'utilisez pas le produit dans des zones où les appareils électroniques sont interdits.
- Évitez de faire tomber le produit ou de l'exposer à des chocs violents.
- Assurez-vous que votre téléphone est bien fixé dans le support.
- Ce produit n'est pas destiné aux enfants ! Risque d'étouffement. Gardez le sac en PE hors de portée des enfants. Ce sac n'est pas un jouet ! N'utilisez pas ce sac dans des lits bébé, des lits ou des poussettes.

IT – MANUALE D'USO

Specifiche: Modello batteria: 401020 polimero (batteria ricaricabile), Larghezza supporto telefono: 65–100 mm, Carica consigliata: 5V/1A, Capacità batteria: 55 mAh, Tempo di ricarica completa: circa 30–60 minuti, Versione Bluetooth: 5.2, Nome dispositivo: WG SellPhie, Il selfie stick è compatibile con i sistemi operativi iOS e Android.

Utilizzo: Il selfie stick è completamente regolabile. Può essere utilizzato per scattare foto sia in verticale che in orizzontale. Il treppiede può essere utilizzato sia come normale bastone per selfie che come supporto. È facile da ripiegare e riporre.

Collegamento del dispositivo: Tieni premuto il pulsante Bluetooth per 3 secondi. Un LED blu inizierà a lampeggiare. Quindi attiva il Bluetooth sul tuo dispositivo. Cerca "WG SellPhie" e connettiti. Una volta che il dispositivo è stato accoppiato con il selfie stick, il LED smetterà di lampeggiare. Inserisci il telefono nel supporto. È possibile ruotare il supporto per posizionarlo in verticale o in orizzontale. Per scattare una foto, premi il pulsante Bluetooth. Il selfie stick può essere utilizzato anche come treppiede. Estendi le gambe del treppiede e posiziona il bastone su una superficie piana. Se il dispositivo entra in modalità sleep, premi il pulsante della fotocamera. Per disattivare il Bluetooth, tenere premuto il pulsante Bluetooth.

Telecomando: Fai scorrere il telecomando verso l'alto per rimuoverlo.

Ricarica della batteria: Ricarica rapida tramite cavo Type-C. Non è necessario sostituire la batteria. Il telecomando contiene una batteria integrata non sostituibile. Rotazione della clip: Scatti orizzontali e verticali. Ruota liberamente e scatta foto da più angolazioni.

Come aprire il treppiede: Capovolgi il selfie stick, appoggialo su un tavolo o sul tuo stomaco, inserisci due dita nell'apertura e separa con decisione. Quindi estendere il bastone alla lunghezza desiderata. Posiziona sempre il treppiede su una superficie piana.

Supporto per registrazione video: Non devi preoccuparti troppo quando scatti foto. L'immagine rimane molto stabile e nitida.

Istruzioni di sicurezza:

- Tenere il prodotto lontano da polvere, umidità e surriscaldamento. Utilizzare solo in ambienti asciutti.
- Non utilizzare il prodotto in aree in cui è vietato l'uso di dispositivi elettronici.
- Evitare di far cadere il prodotto o di esporlo a forti urti.
- Assicurarsi che il telefono sia fissato saldamente nel supporto.
- Questo prodotto non è destinato all'uso da parte dei bambini! Pericolo di soffocamento. Tenere il sacchetto in PE lontano dalla portata dei bambini. Questa borsa non è un giocattolo! Non utilizzare questa borsa in culle, letti o passeggini.

NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING

Specificaties: Batterijmodel: 401020 polymeer (oplaadbare batterij), Breedte telefoonhouder: 65–100 mm, Aanbevolen opladen: 5V/1A, Batterijcapaciteit: 55 mAh, Volledige oplaadtijd: ongeveer 30–60 minuten, Bluetooth-versie: 5.2, Apparaatnaam: WG SellPhie, De selfiestick is compatibel met iOS- en Android-besturingssystemen.

Gebruik: De selfiestick is volledig verstelbaar. Hij kan worden gebruikt om zowel portret- als landschapsfoto's te maken. Het statief kan worden gebruikt als een gewone selfiestick of als standaard. Hij is eenvoudig op te vouwen en op te bergen.

Het apparaat aansluiten: Houd de Bluetooth-knop 3 seconden ingedrukt. Een blauw lampje begint te knipperen. Schakel vervolgens Bluetooth in op uw apparaat. Zoek naar 'WG SellPhie' en maak verbinding. Zodra uw apparaat is gekoppeld met

de selfiestick, stopt het LED-lampje met knipperen. Plaats uw telefoon in de houder. U kunt de houder draaien voor een verticale of horizontale positie. Om een foto te maken, drukt u op de Bluetooth-knop. De selfiestick kan ook als statief worden gebruikt. Schuif de statiefpoten uit en plaats de stick op een vlakke ondergrond. Als het apparaat in de slaapstand gaat, drukt u op de cameraknop. Om Bluetooth uit te schakelen, houdt u de Bluetooth-knop ingedrukt.

Afstandsbediening: Schuif de afstandsbediening omhoog om deze te verwijderen.

De batterij opladen: Snel opladen via een Type-C-kabel. De batterij hoeft niet te worden vervangen. De afstandsbediening bevat een ingebouwde, niet-vervangbare batterij. Draaibare clip: Horizontale en verticale opnames. Draai vrij en maak foto's vanuit meerdere hoeken.

Hoe het statief te openen: Draai de selfiestick ondersteboven, leun hem tegen een tafel of je buik, steek twee vingers in de opening en trek hem stevig uit elkaar. Verleng vervolgens de stick tot de gewenste lengte. Plaats het statief altijd op een vlakke ondergrond.

Houder voor video-opnames: U hoeft zich geen zorgen te maken tijdens het fotograferen. Het beeld blijft zeer stabiel en helder.

Veiligheidsinstructies:

- Houd het product uit de buurt van stof, vocht en oververhitting. Alleen gebruiken in een droge omgeving.
- Gebruik het product niet in ruimtes waar elektronische apparaten verboden zijn.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan sterke schokken.
- Zorg ervoor dat uw telefoon stevig in de houder is bevestigd.
- Dit product is niet bedoeld voor kinderen! Verstikkingsgevaar. Houd de PE-zak buiten het bereik van kinderen. Deze tas is geen speelgoed! Gebruik deze tas niet in wiegjes, bedden of kinderwagens.

ES – MANUAL DE USUARIO

Especificaciones: Modelo de batería: 401020 polímero (batería recargable), Ancho del soporte para teléfono: 65-100 mm, Carga recomendada: 5 V/1 A, Capacidad de la batería: 55 mAh, Tiempo de carga completa: aproximadamente 30-60 minutos, Versión de Bluetooth: 5.2, Nombre del dispositivo: WG SellPhie, El palo selfie es compatible con los sistemas operativos iOS y Android.

Uso El palo selfie es totalmente ajustable. Se puede utilizar para tomar fotos tanto en vertical como en horizontal. El trípode se puede utilizar como un palo selfie normal o como soporte. Es fácil de plegar y guardar.

Conexión del dispositivo: Mantén pulsado el botón Bluetooth durante 3 segundos. Se encenderá un LED azul parpadeante. A continuación, activa el Bluetooth en tu dispositivo. Busque «WG SellPhie» y conéctese. Una vez que su dispositivo esté emparejado con el palo selfie, el LED dejará de parpadear. Inserta tu teléfono en el soporte. Puede girar el soporte para colocarlo en posición vertical u horizontal. Para hacer una foto, pulsa el botón Bluetooth. El palo selfie también se puede utilizar como trípode. Extiende las patas del trípode y coloca el palo en una superficie plana. Si el dispositivo entra en modo de suspensión, pulsa el botón de la cámara. Para desactivar el Bluetooth, mantén pulsado el botón Bluetooth.

Mando a distancia: Desliza el mando a distancia hacia arriba para extraerlo.

Carga de la batería: Carga rápida mediante cable tipo C. No es necesario sustituir la batería. El mando a distancia contiene una batería integrada no reemplazable.

Rotación del clip: Fotos horizontales y verticales. Gira libremente y toma fotos desde múltiples ángulos.

Cómo abrir el trípode: Gire el palo selfie boca abajo, apóyelo contra una mesa o su estómago, inserte dos dedos en la abertura y tire con fuerza. A continuación, extienda el palo hasta la longitud deseada. Coloca siempre el trípode sobre una superficie plana.

Soporte para grabación de vídeo: No hay que preocuparse mucho al hacer fotos. La imagen se mantiene muy estable y nítida.

Instrucciones de seguridad:

- Mantenga el producto alejado del polvo, la humedad y el calor excesivo. Úselo solo en ambientes secos.
- No utilice el producto en zonas donde estén prohibidos los dispositivos electrónicos.
- Evite dejar caer el producto o exponerlo a golpes fuertes.
- Asegúrese de que el teléfono esté bien sujeto en el soporte.
- ¡Este producto no está destinado a niños! Peligro de asfixia. Mantenga la bolsa de PE fuera del alcance de los niños. ¡Esta bolsa no es un juguete! No utilice esta bolsa en cunas, camas o cochecitos.

PT – MANUAL DO UTILIZADOR

Especificações: Modelo da bateria: 401020 polímero (bateria recarregável), Largura do suporte para telemóvel: 65–100 mm, Carregamento recomendado: 5V/1A, Capacidade da bateria: 55 mAh, Tempo de carregamento completo: aproximadamente 30–60 minutos, Versão Bluetooth: 5.2, Nome do dispositivo: WG SellPhie, A vara para selfies é compatível com os sistemas operativos iOS e Android.

Utilização: O bastão para selfies é totalmente ajustável. Pode ser usado para tirar fotos em modo retrato e paisagem. O tripé pode ser usado como um bastão de selfie normal ou como um suporte. É fácil de dobrar e guardar.

Ligar o dispositivo: Mantenha o botão Bluetooth pressionado durante 3 segundos. Um LED azul começará a piscar. Em seguida, ative o Bluetooth no seu dispositivo. Procure por “WG SellPhie” e conecte-se. Quando o seu dispositivo estiver emparelhado com o bastão para selfies, o LED irá parar de piscar. Insira o seu telemóvel no suporte. Pode rodar o suporte para posicionamento vertical ou horizontal. Para tirar uma foto, pressione o botão Bluetooth. O bastão para selfies também pode ser usado como tripé. Estenda as pernas do tripé e coloque o bastão sobre uma superfície plana. Se o dispositivo entrar no modo de suspensão, pressione o botão da câmara. Para desligar o Bluetooth, mantenha premido o botão Bluetooth.

Controlo remoto: Deslize o controlo remoto para cima para removê-lo.

Carregar a bateria: Carregamento rápido através de cabo Tipo C. Não é necessário substituir a bateria. O controlo remoto contém uma bateria integrada não substituível. Rotação do clipe: Fotos horizontais e verticais. Gire livremente e tire fotos de vários ângulos.

Como abrir o tripé: Vire o bastão de selfie de cabeça para baixo, encoste-o numa mesa ou na sua barriga, insira dois dedos na abertura e puxe com firmeza. Em seguida, estenda o bastão até ao comprimento desejado. Coloque sempre o tripé sobre uma superfície plana.

Suporte para gravação de vídeo: Não precisa de se preocupar muito ao tirar fotos. A imagem permanece muito estável e nítida.

Instruções de segurança:

- Mantenha o produto longe de poeira, umidade e superaquecimento. Utilize apenas em ambientes secos.
- Não utilize o produto em áreas onde os dispositivos eletrônicos são proibidos.
- Evite deixar o produto cair ou expô-lo a choques fortes.
- Certifique-se de que o seu telefone está bem preso no suporte.
- Este produto não se destina a crianças! Perigo de asfixia. Mantenha o saco de PE fora do alcance das crianças. Esta bolsa não é um brinquedo! Não utilize este saco em berços, camas ou carrinhos de bebê.

HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Műszaki adatok: Akkumulátor típusa: 401020 polimer (újratölthető akkumulátor), Telefon tartó szélessége: 65–100 mm, Ajánlott töltés: 5V/1A, Akkumulátor kapacitása: 55 mAh, Teljes feltöltési idő: körülbelül 30–60 perc, Bluetooth verzió: 5.2, Eszköz neve: WG SellPhie, A szelfibot kompatibilis az iOS és Android operációs rendszerekkel.

Használat: A szelfibot teljesen állítható. Portré és tájképek készítésére is használható. Az állvány hagyományos szelfibotként vagy állványként is használható. Könnyen összecusukható és tárolható.

A készülék csatlakoztatása: Tartsa lenyomva a Bluetooth gombot 3 másodpercig. Egy kék LED villogni kezd. Ezután kapcsolja be a Bluetooth funkciót a készüléken. Keresse meg a „WG SellPhie” nevet, és csatlakozzon hozzá. Amint a készülék párosítva van a szelfibot, a LED-lámpa villogása leáll. Helyezze be telefonját a tartóba. A tartót forgathatja függőleges vagy vízszintes helyzetbe. Fotó készítéséhez nyomja meg a Bluetooth gombot. A szelfibot állványként is használható. Húzza ki az állvány lábait, és helyezze a botot egy sík felületre. Ha a készülék alvó módba vált, nyomja meg a kamera gombot. A Bluetooth kikapcsolásához tartsa lenyomva a Bluetooth gombot.

Távirányító: Csúsztassa felfelé a távirányítót, hogy eltávolítsa.

Az akkumulátor töltése: Gyors töltés Type-C kábellel. Az akkumulátort nem kell cserélni. A távirányító beépített, nem cserélhető akkumulátort tartalmaz. A klip forgatása: Vízszintes és függőleges felvételek. Szabadon forgatható és több szögből készíthetők fotók.

Az állvány kinyitása: Fordítsa fejjel lefelé a szelfibotot, támaszkodjon egy asztalra vagy a hasára, dugjon két ujját a nyílásba, és húzza szét erősen. Ezután nyújtsa ki a botot a kívánt hosszúságúra. Az állványt mindig sík felületre helyezze.

Videofelvétel tartó: Fotózáskor nem kell aggódnia. A kép nagyon stabil és tiszta marad.

Biztonsági utasítások:

- Tartsa a terméket por, nedvesség és túlmelegedés távol. Csak száraz környezetben használja.
- Ne használja a terméket olyan helyeken, ahol elektronikus eszközök használata tilos.
- Ne ejtse le a terméket, és ne tegye ki erős ütéseknek.
- Győződjön meg arról, hogy a telefonja biztonságosan van rögzítve a tartóban.
- Ez a termék nem gyermekek számára készült! Fulladásveszély! A PE tasakot tartsa gyermekektől elzárva. Ez a táska nem játék! Ne használja ezt a táskát kiságyban, ágyban vagy babakocsiban.

HR – UPUTSTVO ZA UPORABU

Tehnički podaci Model baterije: 401020 polimer (punjiva baterija), Širina držača telefona: 65–100 mm, Preporučeno punjenje: 5V/1A, Kapacitet baterije: 55 mAh, Vrijeme potpunog punjenja: približno 30–60 minuta, Verzija Bluetootha: 5.2, Naziv uređaja: WG SellPhie, Selfie štap je kompatibilan s operativnim sustavima iOS i Android.

Upotreba: Selfie štap je potpuno podesiv. Može se koristiti za snimanje i portreta i pejzaža. Tronožac se može koristiti ili kao obični selfie štap ili kao stalak. Lako se sklapa i sprema.

Spajanje uređaja: Držite pritisnut gumb Bluetooth 3 sekunde. Plava LED lampica će početi treptati. Zatim uključite Bluetooth na svom uređaju. Potražite „WG SellPhie” i povežite se. Nakon što je vaš uređaj uparen sa selfie štapom, LED će prestati treptati. Umetnite telefon u držač. Držač možete rotirati za vertikalni ili horizontalni položaj. Za snimanje fotografije pritisnite gumb Bluetooth. Selfie štap se može koristiti i kao stativ. Ispružite noge stativa i postavite štap na ravnu površinu. Ako uređaj uđe u stanje mirovanja, pritisnite gumb kamere. Za isključivanje Bluetootha pritisnite i držite gumb Bluetooth.

Daljinski upravljač: Pomaknite daljinski upravljač prema gore da biste ga uklonili.

Punjenje baterije: Brzo punjenje putem Type-C kabela. Nema potrebe za zamjenom baterije. Daljinski upravljač sadrži ugrađenu, neizmjenjivu bateriju. Rotacija isječka: Horizontalni i vertikalni snimci. Slobodno rotirajte i snimajte fotografije iz više kutova.

Kako otvoriti tronožac: Okrenite selfie štap naopako, naslonite ga na stol ili trbuh, umetnite dva prsta u otvor i čvrsto ga razdvojite. Zatim produžite štap do željene duljine. Stativ uvijek postavite na ravnu površinu.

Držač video snimke: Nema potrebe za prevelikom brigom prilikom fotografiranja. Slika ostaje vrlo stabilna i jasna.

Sigurnosne upute:

- Proizvod držite dalje od prašine, vlage i pregrijavanja. Koristiti samo u suhim okruženjima.
- Ne koristite proizvod na mjestima gdje su elektronički uređaji zabranjeni.
- Izbjegavajte ispuštanje proizvoda ili izlaganje jakim udarcima.
- Provjerite je li vaš telefon sigurno pričvršćen u držaču.
- Ovaj proizvod nije namijenjen djeci! Opasnost od gušenja. Držite PE vrećicu izvan dohvata djece. Ova torba nije igračka! Ne koristite ovu vrećicu u dječjim krevetićima, krevetima ili kolicima.

SI – UPORABNIŠKI PRIROČNIK

Tehnične: Model baterije: 401020 polimer (polnilna baterija), Širina držala za telefon: 65–100 mm, Priporočeno polnjenje: 5V/1A, Kapaciteta baterije: 55 mAh, Čas polnjenja: približno 30–60 minut, Različica Bluetooth: 5.2, Ime naprave: WG SellPhie, Selfie palica je združljiva z operacijskimi sistemi iOS in Android.

Uporaba Selfie palica je popolnoma nastavljiva. Lahko se uporablja za snemanje portretov in pokrajin. Stativ se lahko uporablja kot običajna palica za selfije ali kot stojalo. Enostaven za zložitev in shranjevanje.

Povezovanje naprave: Držite gumb Bluetooth pritisnjen 3 sekunde. Modra LED lučka bo začela utripati. Nato vklopite Bluetooth na svoji napravi. Poišcite „WG SellPhie“ in se povežite. Ko je vaša naprava povezana s palico za selfije, LED lučka preneha utripati. Vstavite telefon v držalo. Nosilec lahko zavrtite za navpično ali vodoravno namestitve. Za fotografiranje pritisnite gumb Bluetooth. Selfie palico lahko uporabite tudi kot stativ. Raztegnite noge stativa in palico postavite na ravno površino. Če se naprava preklopi v stanje mirovanja, pritisnite gumb kamere. Za izklop Bluetootha pritisnite in držite gumb Bluetooth.

Daljinski upravljalnik: Daljinski upravljalnik potisnite navzgor, da ga odstranite.

Polnjenje baterije: Hitro polnjenje prek kabla tipa C. Baterije ni treba zamenjati.

Daljinski upravljalnik vsebuje vgrajeno, nezamenljivo baterijo. Vrtanje sponke: Horizontalni in vertikalni posnetki. Prosto vrtite in fotografirajte iz različnih zornih kotov.

Kako odpreti stativ: Selfie palico obrnite na glavo, naslonite na mizo ali trebuh, v odprtino vstavite dva prsta in jo trdno raztegnite. Nato palico podaljšajte na zelena dolžino. Stativ vedno postavite na ravno površino.

Držalo za snemanje videa: Pri fotografiranju se ni treba preveč skrbeti. Slika ostane zelo stabilna in jasna.

Varnostna navodila:

- Izdelek hranite stran od prahu, vlage in pregrevanja. Uporabljajte le v suhih prostorih.
- Izdelka ne uporabljajte na območjih, kjer so elektronske naprave prepovedane.
- Izdelka ne smete spustiti na tla ali izpostavljati močnim udarcem.
- Prepričajte se, da je vaš telefon varno pritrjen v držalu.
- Ta izdelek ni namenjen otrokom! Nevarnost zadušitve. PE vrečko hranite izven doseg a otroka. Ta torba ni igračka! Te torbe ne uporabljajte v otroških posteljah, posteljah ali vozičkih.

RS – KORISNIČKO UPUTSTVO

Specifikacije: Model baterije: 401020 polimer (punjiva baterija), Širina držača telefona: 65–100 mm, Preporučeno punjenje: 5V/1A, Kapacitet baterije: 55 mAh, Vreme punjenja: približno 30–60 minuta, Verzija Bluetooth-a: 5.2, Naziv uređaja: WG SellPhie, Štap za selfi je kompatibilan sa iOS i Android operativnim sistemima.

Upotreba: Štap za selfi je potpuno podesiv. Može se koristiti za pravljenje fotografija i u portretnom i u pejzažnom položaju. Stativ se može koristiti kao običan štap za selfi ili kao postolje. Lako se sklapa i odlaže.

Povezivanje uređaja: Držite Bluetooth dugme pritisnuto 3 sekunde. Plava LED lampica će početi da treperi. Zatim uključite Bluetooth na svom uređaju. Pronađite „WG SellPhie“ i povežite se. Kada je vaš uređaj uparen sa štapom za selfi, LED lampica će prestati da treperi. Postavite telefon u držač. Držač možete rotirati za vertikalni ili horizontalni položaj. Za fotografisanje pritisnite Bluetooth dugme. Štap za selfi se može koristiti i kao stativ. Raširite noge stativa i postavite štap na ravnu površinu. Ako uređaj pređe u režim mirovanja, pritisnite dugme za kameru. Za isključivanje Bluetooth-a, pritisnite i držite Bluetooth dugme.

Daljinski upravljač: Pomerite daljinski upravljač nagore da biste ga izvadili.

Punjenje baterije: Brzo punjenje putem Type-C kabla. Nema potrebe za zamenom baterije. Daljinski upravljač sadrži ugrađenu, nezamenljivu bateriju. Rotacija držača: Horizontalne i vertikalne fotografije. Slobodno rotirajte i fotografišite iz više uglova.

Kako otvoriti stativ: Okrenite štap za selfi naopako, naslonite ga na sto ili stomak, ubacite dva prsta u otvor i čvrsto razdvojite. Zatim izvucite štap na željenu dužinu. Stativ uvek postavljajte na ravnu površinu.

Držač za snimanje videa: Nema potrebe za brigom prilikom fotografisanja. Slika ostaje veoma stabilna i jasna.

Bezbednosna uputstva:

- Držite proizvod dalje od prašine, vlage i pregrevanja. Koristite samo u suvim uslovima.
- Ne koristite proizvod u prostorijama gde su elektronski uređaji zabranjeni.
- Izbegavajte ispuštanje proizvoda ili izlaganje jakim udarcima.
- Proverite da je vaš telefon sigurno pričvršćen u držaču.
- Ovaj proizvod nije namenjen deci! Opasnost od gušenja. Držite PE kesu van domašaja dece. Ova torba nije igračka! Ne koristite ovu torbu u krevetićima, krevetima ili kolicima.

RO – MANUAL DE UTILIZARE

Specificatii: Model baterie: 401020 polimer (baterie reîncărcabilă), Lățime suport telefon: 65–100 mm, Încărcare recomandată: 5V/1A, Capacitate baterie: 55 mAh, Timp de încărcare completă: aproximativ 30–60 minute, Versiune Bluetooth: 5.2, Numele dispozitivului: WG SellPhie, Selfie stick-ul este compatibil cu sistemele de operare iOS și Android.

Utilizare Bastonul selfie este complet reglabil. Poate fi utilizat pentru a face fotografii atât în format portret, cât și peisaj. Trepiedul poate fi utilizat fie ca un selfie stick obișnuit, fie ca suport. Este ușor de pliat și de depozitat.

Conectarea dispozitivului: Țineți apăsat butonul Bluetooth timp de 3 secunde. Un LED albastru va începe să clipească. Apoi activați Bluetooth pe dispozitivul dvs. Căutați „WG SellPhie” și conectați-vă. Odată ce dispozitivul dvs. este asociat cu selfie stick-ul, LED-ul va înceta să clipească. Introduceți telefonul în suport. Puteți roti suportul pentru a-l poziționa vertical sau orizontal. Pentru a face o fotografie, apăsați butonul Bluetooth. Selfie stick-ul poate fi folosit și ca trepied. Extindeți picioarele trepiedului și așezați stick-ul pe o suprafață plană. Dacă dispozitivul intră în modul de repaus, apăsați butonul camerei. Pentru a opri Bluetooth, apăsați și țineți apăsat butonul Bluetooth.

Telecomandă: Glisați telecomanda în sus pentru a o scoate.

Încărcarea bateriei: Încărcare rapidă prin cablu de tip C. Nu este necesară înlocuirea bateriei. Telecomanda conține o baterie încorporată, care nu poate fi înlocuită. Rotire clip: Fotografii orizontale și verticale. Rotiți liber și faceți fotografii din mai multe unghiuri.

Cum se deschide trepiedul: Întoarceți selfie stick-ul cu capul în jos, sprijiniți-l de o masă sau de burtă, introduceți două degete în deschizătură și trageți ferm în afară. Apoi extindeți stick-ul la lungimea dorită. Așezați întotdeauna trepiedul pe o suprafață plană.

Suport pentru înregistrare video: Nu trebuie să vă faceți griji când faceți fotografii. Imaginea rămâne foarte stabilă și clară.

Instrucțiuni de siguranță:

- Păstrați produsul ferit de praf, umezeală și supraîncălzire. Utilizați numai în medii uscate.
- Nu utilizați produsul în zone în care dispozitivele electronice sunt interzise.

- Е evitați să scăpați produsul sau să îl expuneți la șocuri puternice.
- Asigurați-vă că telefonul este fixat bine în suport.
- Acest produs nu este destinat copiilor! Pericol de sufocare. Păstrați pungă din PE departe de copii. Această geantă nu este o jucărie! Nu utilizați această geantă în pătuți, paturi sau cărucioare.

BG – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ

Технически: Модел на батерията: 401020 полимер (презареждаема батерия), Ширина на държача за телефон: 65–100 mm, Препоръчително зареждане: 5V/1A, Капацитет на батерията: 55 mAh, Време за пълно зареждане: приблизително 30–60 минути, Версия на Bluetooth: 5.2, Име на устройството: WG SellPhie, Селфи стикът е съвместим с операционните системи iOS и Android.

Употреба Селфи стикът е напълно регулируем. Може да се използва за снимане както на портрети, така и на пейзажи. Стативът може да се използва като обикновен селфи стик или като стойка. Лесно се съгва и съхранява.

Свързване на устройството: Задръжте бутона Bluetooth натиснат за 3 секунди. Синя LED индикатор ще започне да мига. След това включете Bluetooth на устройството си. Потърсете „WG SellPhie“ и се свържете. След като устройството ви се свърже със селфи стика, LED индикаторът ще спре да мига. Поставете телефона си в държача. Можете да завъртите държача за вертикално или хоризонтално позициониране. За да направите снимка, натиснете бутона Bluetooth. Селфи стикът може да се използва и като статив. Разгънете краката на статива и поставете стика върху равна повърхност. Ако устройството премине в режим на заспиване, натиснете бутона на камерата. За да изключите Bluetooth, натиснете и задръжте бутона Bluetooth.

Дистанционно управление: Плъзнете дистанционното управление нагоре, за да го извадите.

Зареждане на батерията: Бързо зареждане чрез кабел Type-C. Няма нужда да сменяте батерията. Дистанционното управление съдържа вградена, незаменяема батерия. Въртене на клипса: Хоризонтални и вертикални снимки. Свободно завъртане и снимане от различни ъгли.

Как да отворите статива: Обърнете селфи стика с главата надолу, опрете го на маса или на корема си, поставете два пръста в отвора и разтегнете силно. След това разтегнете стика до желаната дължина. Винаги поставяйте статива върху равна повърхност.

Държач за видеозапис: Няма нужда да се притеснявате много, когато правите снимки. Изображението остава много стабилно и ясно.

Инструкции за безопасност:

- Дръжте продукта далеч от прах, влага и прегряване. Използвайте само в сухи помещения.
- Не използвайте продукта в зони, където електронните устройства са забранени.
- Избягвайте да изпускате продукта или да го подлагате на силни удари.
- Уверете се, че телефонът ви е здраво закрепен в държача.
- Този продукт не е предназначен за деца! Опасност от задавяне. Дръжте PE торбичката далеч от деца. Тази чанта не е играчка! Не използвайте тази чанта в бебешки легла, легла или колички.

UA – ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА

Технічні: Модель акумулятора: 401020 полімерний (акумулятор), Ширина тримача для телефону: 65–100 мм, Рекомендована зарядка: 5 В/1 А, Ємність акумулятора: 55 мА·год, Час повної зарядки: приблизно 30–60 хвилин, Версія Bluetooth: 5.2, Назва пристрою: WG SellPhie, Селфі-палка сумісна з операційними системами iOS та Android.

Використання Селфі-палка повністю регулюється. Її можна використовувати для зйомки як у вертикальному, так і в горизонтальному положенні. Штатив можна використовувати як звичайну селфі-палицю або як підставку. Легко складається та зберігається.

Підключення пристрою: Утримуйте кнопку Bluetooth натиснутою протягом 3 секунд. Почне блимати синій світлодіод. Потім увімкніть Bluetooth на своєму пристрої. Знайдіть «WG SellPhie» і підключіться. Після з'єднання пристрою з селфі-палкою світлодіод перестане блимати. Вставте телефон у тримач. Ви можете повернути тримач для вертикального або горизонтального положення. Щоб зробити фото, натисніть кнопку Bluetooth. Селфі-палицю також можна використовувати як штатив. Висуньте ніжки штатива і поставте палицю на рівну поверхню. Якщо пристрій переходить у режим сну, натисніть кнопку камери. Щоб вимкнути Bluetooth, натисніть і утримуйте кнопку Bluetooth.

Дистанційне керування: Посуньте пульт дистанційного керування вгору, щоб вийняти його.

Заряджання акумулятора: Швидка зарядка за допомогою кабелю Type-C. Батарею замінювати не потрібно. Пульт дистанційного керування містить вбудований акумулятор, який не замінюється. Поворот кліпси: Горизонтальні та вертикальні знімки. Вільно обертайте і робіть фотографії під різними кутами.

Як відкрити штатив: Переверніть селфі-палицю догори дном, притулите її до столу або живота, вставте два пальці в отвір і міцно розтягніть. Потім висуньте палицю до потрібної довжини. Завжди ставте штатив на рівну поверхню.

Тримач для відеозапису: Не потрібно особливо турбуватися під час фотографування. Зображення залишається дуже стабільним і чітким.

Інструкції з безпеки:

- Бережіть виріб від пилу, вологи та перегріву. Використовуйте тільки в сухому приміщенні.
- Не використовуйте виріб у місцях, де заборонено використовувати електронні пристрої.
- Уникайте падіння виробу або сильних ударів.
- Переконайтеся, що телефон надійно закріплений у тримачі.
- Цей виріб не призначений для дітей! Небезпека задухи. Тримайте поліетиленовий пакет подалі від дітей. Ця сумка не є іграшкою! Не використовуйте цю сумку в дитячих ліжечках, ліжках або колясках.

DK – BRUGERMANUAL

Specifikationer: Batterimodel: 401020 polymer (genopladeligt batteri), Telefonholderbredde: 65–100 mm, Anbefalet opladning: 5V/1A, Batterikapacitet: 55 mAh, Fuld opladningstid: ca. 30–60 minutter, Bluetooth-version: 5.2, Enhedsnavn: WG SellPhie, Selfiestangen er kompatibel med iOS- og Android-operativsystemer.

Anvendelse Selfiestangen er fuldt justerbar. Den kan bruges til at tage både portræt- og landskabsbilleder. Stativet kan bruges enten som en almindelig selfiestang eller som et stativ. Den er nem at folde sammen og opbevare.

Tilslutning af enheden: Hold Bluetooth-knappen nede i 3 sekunder. En blå LED begynder at blinke. Tænd derefter Bluetooth på din enhed. Søg efter "WG SellPhie" og opret forbindelse. Når din enhed er parret med selfiestangen, holder LED-lampen op med at blinke. Sæt din telefon i holderen. Du kan dreje holderen for at placere den lodret eller vandret. For at tage et billede skal du trykke på Bluetooth-knappen. Selfiestangen kan også bruges som stativ. Udvid stativbenene og placer sticken på en plan overflade. Hvis enheden går i dvaletilstand, skal du trykke på kameraknappen. For at slukke Bluetooth skal du holde Bluetooth-knappen nede.

Fjernbetjening: Skub fjernbetjeningen opad for at fjerne den.

Opladning af batteriet: Hurtig opladning via Type-C-kabel. Batteriet skal ikke udskiftes. Fjernbetjeningen indeholder et indbygget, ikke-udskifteligt batteri.

Kliprotation: Vandrette og lodrette optagelser. Drej frit og tag fotos fra flere vinkler.

Sådan åbnes stativet: Vend selfiestangen på hovedet, læg den mod et bord eller din mave, indsæt to fingre i åbningen, og træk den forsigtigt fra hinanden. Udvid derefter stangen til den ønskede længde. Placer altid stativet på en plan overflade.

Videooptagelsesholder: Du behøver ikke bekymre dig meget, når du tager fotos. Billedet forbliver meget stabilt og klart.

Sikkerhedsinstruktioner:

- Hold produktet væk fra støv, fugt og overophedning. Brug kun i tørre omgivelser.
- Brug ikke produktet i områder, hvor elektroniske apparater er forbudt.
- Undgå at tabe produktet eller udsætte det for stærke stød.
- Sørg for, at din telefon er fastgjort korrekt i holderen.
- Dette produkt er ikke beregnet til børn! Fare for kvælning. Hold PE-posen væk fra børn. Denne taske er ikke legetøj! Brug ikke denne taske i krybber, senge eller klapvogne.

FI – KÄYTTÖOHJE

Tekniset tiedot: Akun malli: 401020 polymeeri (ladattava akku), Puhelimen pidikkeen leveys: 65–100 mm, Suositeltu lataus: 5 V/1 A, Akun kapasiteetti: 55 mAh, Täyteen latausaika: noin 30–60 minuuttia, Bluetooth-versio: 5.2, Laitteen nimi: WG SellPhie, Selfiekeppi on yhteensopiva iOS- ja Android-käyttöjärjestelmien kanssa.

Käyttö Selfiekeppi on täysin säädettävissä. Sitä voidaan käyttää sekä pysty- että vaakakuvien ottamiseen. Jalustaa voidaan käyttää joko tavallisena selfie-tikuna tai telineenä. Se on helppo taittaa ja säilyttää.

Laitteen liittäminen: Pidä Bluetooth-painiketta painettuna 3 sekunnin ajan. Sininen LED-valo alkaa vilkkua. Kytke sitten Bluetooth laitteeseesi. Etsi "WG SellPhie" ja muodosta yhteys. Kun laite on yhdistetty selfie-tikkuun, LED-valo lakkaa vilkkumasta. Aseta puhelin pidikkeeseen. Voit kääntää pidikettä pysty- tai vaakasuoraan asentoon. Ota valokuva painamalla Bluetooth-painiketta. Selfiekeppiä voidaan käyttää myös kolmijalkana. Vedä kolmijalan jalat auki ja aseta keppi tasaiselle alustalle. Jos laite siirtyy lepotilaan, paina kamerapainiketta. Voit sammuttaa Bluetoothin painamalla Bluetooth-painiketta.

Kaukosäädin: Poista kaukosäädin vetämällä sitä ylöspäin.

Akun lataaminen: Nopea lataus Type-C-kaapelilla. Akkua ei tarvitse vaihtaa.

Kaukosäätimessä on sisäänrakennettu, ei-vaihdettava akku. Klipin kierto:

Vaaka- ja pystysuuntaiset kuvat. Vapaasti käännettävä ja valokuvia useista kulmista.

Kuinka avata kolmijalka: Käännä selfie-sauva ylösalaisin, nojaa se pöytää tai vatsaa vasten, aseta kaksi sormea aukkoon ja vedä voimakkaasti erilleen. Vedä sitten sauva haluttuun pituuteen. Aseta kolmijalka aina tasaiselle alustalle.

Videotallennusteline: Valokuvien ottamisessa ei tarvitse huolehtia paljoakaan. Kuva pysyy erittäin vakaana ja selkeänä.

Turvallisuusohjeet:

- Pidä tuote poissa pölystä, kosteudesta ja ylikuumenemisesta. Käytä vain kuivissa tiloissa.
- Älä käytä tuotetta alueilla, joilla elektroniset laitteet ovat kiellettyjä.
- Varo pudottamasta tuotetta tai altistamasta sitä voimakkailla iskuille.
- Varmista, että puhelin on kiinnitetty tukevasti pidikkeeseen.
- Tämä tuote ei ole tarkoitettu lapsille! Tukahdutusvaara. Pidä PE-pussi poissa lasten ulottuvilta. Tämä laukku ei ole lelu! Älä käytä tätä laukkuu vauvansängyissä, sängyissä tai lastenrattaissa.

SE – ANVÄNDARMANUAL

Specifikationer: Batterimodell: 401020 polymer (uppladdningsbart batteri), Telefonhållarens bredd: 65–100 mm, Rekommenderad laddning: 5V/1A, Batterikapacitet: 55 mAh, Full laddningstid: cirka 30–60 minuter, Bluetooth-version: 5.2, Enhetsnamn: WG SellPhie, Selfie-pinnen är kompatibel med operativsystemen iOS och Android.

Användning Selfie-pinnen är helt justerbar. Den kan användas för att ta både porträtt- och landskapsbilder. Stativet kan användas antingen som en vanlig selfiestick eller som ett stativ. Den är lätt att fälla ihop och förvara.

Ansluta enheten: Håll Bluetooth-knappen intryckt i 3 sekunder. En blå LED-lampa börjar blinka. Slå sedan på Bluetooth på din enhet. Sök efter "WG SellPhie" och anslut. När din enhet är ihopkopplad med selfiesticken slutar LED-lampan att blinka. Sätt in din telefon i hållaren. Du kan rotera hållaren för vertikal eller horisontell positionering. För att ta en bild trycker du på Bluetooth-knappen. Selfie-pinnen kan också användas som stativ. Fäll ut stativbenen och placera sticken på en plan yta. Om enheten går in i viloläge trycker du på kameraknappen. För att stänga av Bluetooth, håll Bluetooth-knappen intryckt.

Fjärrkontroll: Dra fjärrkontrollen uppåt för att ta bort den.

Ladda batteriet: Snabbaddning via typ C-kabel. Inget behov av att byta batteri. Fjärrkontrollen innehåller ett inbyggt, icke utbytbar batteri. Rotation av klämma: Horisontella och vertikala bilder. Roterat fritt och ta bilder från flera vinklar.

Så här öppnar du stativet: Vänd selfie-pinnen upp och ner, luta den mot ett bord eller din mage, sätt in två fingrar i öppningen och dra isär den ordentligt. Förläng sedan stängen till önskad längd. Placera alltid stativet på en plan yta.

Hållare för videoinspelning: Du behöver inte oroa dig när du tar bilder. Bilden förblir mycket stabil och klar.

Säkerhetsanvisningar:

- Håll produkten borta från damm, fukt och överhettning. Använd endast i torra miljöer.
- Använd inte produkten i områden där elektroniska apparater är förbjudna.
- Undvik att tappa produkten eller utsätta den för kraftiga stötar.
- Se till att din telefon sitter ordentligt fast i hållaren.

- Denna produkt är inte avsedd för barn! Kvävningsrisk. Håll PE-påsen utom räckhåll för barn. Denna väska är inte en leksak! Använd inte denna väska i spjålsängar, sängar eller barnvagnar.

GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Προδιαγραφές: Μοντέλο μπαταρίας: 401020 πολυμερές (επαναφορτιζόμενη μπαταρία), Πλάτος βάσης τηλεφώνου: 65–100 mm, Συνιστώμενη φόρτιση: 5V/1A, Χωρητικότητα μπαταρίας: 55 mAh, Χρόνος πλήρους φόρτισης: περίπου 30–60 λεπτά, Έκδοση Bluetooth: 5.2, Όνομα συσκευής: WG SellPhie, Το selfie stick είναι συμβατό με τα λειτουργικά συστήματα iOS και Android.

Χρήση Το selfie stick είναι πλήρως ρυθμιζόμενο. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για λήψη πορτραίτων και τοπίων. Το τρίποδο μπορεί να χρησιμοποιηθεί είτε ως κανονικό selfie stick είτε ως βάση στήριξης. Είναι εύκολο να διπλωθεί και να αποθηκευτεί.

Σύνδεση της συσκευής: Κρατήστε πατημένο το κουμπί Bluetooth για 3 δευτερόλεπτα. Μια μπλε λυχνία LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει. Στη συνέχεια, ενεργοποιήστε το Bluetooth στη συσκευή σας. Αναζητήστε το «WG SellPhie» και συνδεθείτε. Μόλις η συσκευή σας συνδεθεί με το selfie stick, η λυχνία LED θα σταματήσει να αναβοσβήνει. Τοποθετήστε το τηλέφωνό σας στη βάση. Μπορείτε να περιστρέψετε τη βάση για κάθετη ή οριζόντια τοποθέτηση. Για να τραβήξετε μια φωτογραφία, πατήστε το κουμπί Bluetooth. Το selfie stick μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί ως τρίποδο. Ανοίξτε τα πόδια του τρίποδα και τοποθετήστε το ραβδί σε μια επίπεδη επιφάνεια. Εάν η συσκευή μεταβεί σε κατάσταση αναστολής λειτουργίας, πατήστε το κουμπί της κάμερας. Για να απενεργοποιήσετε το Bluetooth, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί Bluetooth.

Τηλεχειριστήριο: Σύρετε το τηλεχειριστήριο προς τα πάνω για να το αφαιρέσετε.

Φόρτιση της μπαταρίας: Γρήγορη φόρτιση μέσω καλωδίου τύπου C. Δεν χρειάζεται να αντικαταστήσετε την μπαταρία. Το τηλεχειριστήριο περιέχει μια ενσωματωμένη, μη αντικαθιστώμενη μπαταρία. Περιστροφή κλιπ: Οριζόντιες και κάθετες λήψεις. Περιστρέψτε ελεύθερα και τραβήξτε φωτογραφίες από πολλαπλές γωνίες.

Πώς να ανοίξετε το τρίποδο: Αναποδογυρίστε το selfie stick, ακουμπήστε το σε ένα τραπέζι ή στο στομάχι σας, εισάγετε δύο δάχτυλα στην άκρη και τραβήξτε με δύναμη. Στη συνέχεια, επεκτείνετε το ραβδί στο επιθυμητό μήκος. Τοποθετήστε πάντα το τρίποδο σε επίπεδη επιφάνεια.

Βάση για βιντεοσκόπηση: Δεν χρειάζεται να ανησυχείτε πολύ όταν τραβάτε φωτογραφίες. Η εικόνα παραμένει πολύ σταθερή και καθαρή.

Οδηγίες ασφαλείας:

- Κρατήστε το προϊόν μακριά από σκόνη, υγρασία και υπερθέρμανση. Χρησιμοποιείτε μόνο σε ξηρό περιβάλλον.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε χώρους όπου απαγορεύεται η χρήση ηλεκτρονικών συσκευών.
- Αποφύγετε να ρίξετε το προϊόν ή να το εκθέσετε σε ισχυρούς κραδασμούς.
- Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνό σας είναι καλά στερεωμένο στη βάση.
- Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για παιδιά! Κίνδυνος πνιγμού. Κρατήστε τη σακούλα PE μακριά από τα παιδιά. Αυτή η τσάντα δεν είναι παιχνίδι! Μην χρησιμοποιείτε αυτή την τσάντα σε κούνιες, κρεβάτια ή καροτσάκια.

LT – NAUDOJIMO VADOVAS

Techniniai duomenys: Baterijos modelis: 401020 polimerinė (įkraunama baterija), telefono laikiklio plotis: 65–100 mm, rekomenduojamas įkrovimas: 5 V/1 A, baterijos talpa: 55 mAh, visišką įkrovimo laikas: apie 30–60 minučių, „Bluetooth“ versija: 5.2, įrenginio pavadinimas: WG SellPhie, „selfie“ lazdele galima naudoti su „iOS“ ir „Android“ operacinėmis sistemomis.

Naudojimas Selfie lazdele galima visiškai reguliuoti. Jis gali būti naudojamas portretams ir peizažams fotografuoti. Tripodas gali būti naudojamas kaip įprastas selfių lazdas arba kaip stovas. Jį lengva sulankstyti ir laikyti.

Prietaiso prijungimas: Laikykite „Bluetooth“ mygtuką nuspausę 3 sekundes. Pradės mirksėti mėlyna LED lemputė. Tada įjunkite „Bluetooth“ savo įrenginyje. Ieškokite „WG SellPhie“ ir prisijunkite. Kai jūs įrenginys bus susietas su selfių lazdele, LED lemputė nustos mirgti. Įdėkite telefoną į laikiklį. Laikiklį galite pasukti vertikaliai arba horizontaliai. Norėdami padaryti nuotrauką, paspauskite „Bluetooth“ mygtuką. Selfie lazda taip pat galima naudoti kaip trikojį. Ištraukite trikojo kojas ir pastatykite lazda ant lygaus paviršiaus. Jei įrenginys pereina į miego režimą, paspauskite fotoaparato mygtuką. Norėdami išjungti „Bluetooth“, nuspaudę ir laikydami nuspaudę „Bluetooth“ mygtuką.

Nuotolinis valdymas: Nuimkite nuotolinio valdymo pultą, pastumdami jį į viršų.

Baterijos įkrovimas: Greitas įkrovimas naudojant C tipo kabelį. Baterijos keisti nereikia. Nuotolinio valdymo pultelyje yra įmontuota, nepakeičiama baterija. Klipso pasukimas: Horizontalūs ir vertikalūs kadrai. Laisvai pasukite ir fotografuokite iš įvairių kampų.

Kaip atidaryti trikojį: Apsukite selfio lazda aukštyn kojomis, atremkite ją į stalą arba pilvą, įkiškite du pirštus į angą ir tvirtai ištraukite. Tada ištempkite lazda iki norimo ilgio. Stovą visada statykite ant lygaus paviršiaus.

Vaizdo įrašymo laikiklis: Fotografuodami galite nesijaudinti. Vaizdas išlieka labai stabilus ir aiškus.

Saugos instrukcijos:

- Saugokite produktą nuo dulkių, drėgmės ir perkaitimo. Naudokite tik sausoje aplinkoje.
- Nenaudokite produkto vietose, kur draudžiama naudoti elektroninius prietaisus.
- Saugokite produktą nuo kritimo ir stiprių smūgių.
- Įsitikinkite, kad telefonas yra tvirtai pritvirtintas laikiklyje.
- Šis produktas nėra skirtas vaikams! Yra pavojus užspringti. PE maišelį laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Ši rankinė nėra žaislas! Nenaudokite šio maišelio lovelėse, lovose ar vežimėliuose.

LV – LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Tehniskie dati: Akumulatora modelis: 401020 polimērs (uzlādējams akumulators), Tālruna turētāja platums: 65–100 mm, Ieteicamā uzlāde: 5V/1A, Akumulatora jauda: 55 mAh, Pilna uzlādes laiks: aptuveni 30–60 minūtes, Bluetooth versija: 5.2, Ierīces nosaukums: WG SellPhie, Selfie nūja ir saderīga ar iOS un Android operētājsistēmām.

Lietošana Selfie nūja ir pilnībā regulējama. To var izmantot gan portreta, gan ainavas uzņēmumu veikšanai. Tripods var tikt izmantots kā parasts selfiju nūjiņa vai kā statīvs. To viegli salocīt un uzglabāt.

Ierīces savienošana: Nospiediet Bluetooth pogu un turiet to nospiestu 3 sekundes. Sāks mirgot zils LED indikators. Tad ieslēdziet Bluetooth savā ierīcē. Meklējiet “WG

SellPhie" un izveidojiet savienojumu. Kad ierīce ir savienota ar selfiju nūjiņu, LED indikators pārstās mirgot. Ievietojiet tālrūni turētājā. Turētāju var pagriezt vertikālā vai horizontālā stāvoklī. Lai uzņemtu fotoattēlu, nospiediet Bluetooth pogu. Selfie nūjiņu var izmantot arī kā statīvu. Izvelciet statīva kājas un novietojiet nūjiņu uz līdzenas virsmas. Ja ierīce pārslēdzas miega režīmā, nospiediet kameras pogu. Lai izslēgtu Bluetooth, nospiediet un turiet nospiektu Bluetooth pogu.

Tālvadības pults: Pavelciet tālvadības pulti uz augšu, lai to noņemtu.

Akumulatora uzlādēšana: Ātra uzlāde ar Type-C kabeli. Bateriju nav nepieciešams nomainīt. Tālvadības pultī ir iebūvēta, neaizvietoājama baterija. Klipsa pagriešana: Horizontāli un vertikāli kadri. Brīvi pagriežiet un fotografējat no dažādiem leņķiem.

Kā atvērt statīvu: Apgrieziet selfiju nūjiņu otrādi, atbalstiet to pret galdu vai vēderu, ievietojiet divus pirkstus atvērumā un stingri atvelciet. Tad izvelciet nūju līdz vēlamajam garumam. Tripodu vienmēr novietojiet uz līdzenas virsmas.

Video ieraksta turētājs: Fotografējot nav jāuztraucas. Attēls paliek ļoti stabils un skaidrs.

Drošības norādījumi:

- Saglabājiēt produktu no putekļiem, mitruma un pārkāršanas. Lietojiet tikai sausā vidē.
- Nelietojiet produktu vietās, kur ir aizliegts lietot elektroniskas ierīces.
- Neļaujiet produktam krist vai pakļaut to spēcīgiem triecieniem.
- Pārliecinieties, ka tālrūnis ir droši nostiprināts turētājā.
- Šis produkts nav paredzēts bērniem! Rīšanas risks. PE maisiņu turiet bērniem nepieejamā vietā. Šī soma nav rotaļlieta! Nelietojiet šo somu bērnu gultiņās, gultās vai ratiņos.

EE – KASUTAJAKÄSITLUS

Tehnilised andmed: Aku model: 401020 polūmeer (laetav aku), Telefonihooldiku laius: 65–100 mm, Soovitav laadimine: 5V/1A, Aku mahutavus: 55 mAh, Täieliku laadimise aeg: umbes 30–60 minutit, Bluetoothi versioon: 5.2, Seadme nimi: WG SellPhie, Selfie-kepp on ühilduv iOS-i ja Androidi operatsioonisüsteemidega.

Kasutamine Selfie-kepp on täielikult reguleeritav. Seda saab kasutada nii portree-kui ka maastiku piltide tegemiseks. Kolmjalga saab kasutada tavalise selfie-pulga või statiivina. Lihtne kokku klappida ja hoiustada.

Seadme ühendamine: Hoia Bluetooth-nuppu 3 sekundit all. Sinine LED-tuli hakkab vilkuma. Seejärel lülitage Bluetooth oma seadmes sisse. Otsige „WG SellPhie“ ja ühendage. Kui seade on selfie-pulga ja seadmega ühendatud, lakkab LED-tuli vilkumine. Asetage telefon hooldikusse. Hooldit saab pöörata vertikaalsesse või horisontaalsesse asendisse. Foto tegemiseks vajutage Bluetoothi nuppu. Selfie-pulka saab kasutada ka statiivina. Tõmmake statiivi jalad välja ja asetage pulk tasasele pinnale. Kui seade läheb puhkeolekusse, vajutage kaameranuppu. Bluetoothi väljalülitamiseks hoidke Bluetoothi nuppu all.

Kaugjuhtimispuult: Lükake kaugjuhtimispuult ülespoole, et see eemaldada.

Aku laadimine: Kiire laadimine Type-C kaabli abil. Aku vahetamine pole vajalik. Pult sisaldab sisesehitatud, asendamatu akut. Klipsi pööramine:

Horisontaalsed ja vertikaalsed kaadrid. Vabalt pööratav ja pildistamine mitmest nurgast.

Statiivi avamine: Pöörake selfie-kepp ümber, toetage see lauale või oma kõhule, asetage kaks sõrme avasse ja tõmmake kindlalt lahti. Seejärel pikendage pulka soovitud pikkuseni. Asetage statiiv alati tasasele pinnale.

Videokaamera hooldik: Fotode tegemisel pole vaja palju muretseda. Pilt jääb väga stabiilseks ja selgeks.

Ohutusjuhised:

- Hoidke toode tolmu, niiskuse ja ülekuumenemise eest. Kasutage ainult kuivas keskkonnas.
- Ärge kasutage toodet kohtades, kus elektroonilised seadmed on keelatud.
- Vältige toote kukutamist või tugevaid lööke.
- Veenduge, et telefon on hooldikus kindlalt kinnitatud.
- Toode ei ole mõeldud lastele! Kõrge lämbumisoht. Hoidke PE-kott lastele kättesaamatus kohas. See kott ei ole mänguasi! Ära kasuta seda kotti võrevoodis, voodis ega lastevankris.

TR – KULLANIM KILAVUZU

Teknik Özellikler: Pil modeli: 401020 polimer (şarj edilebilir pil), Telefon tutucu genişliği: 65–100 mm, Önerilen şarj: 5V/1A, Pil kapasitesi: 55 mAh, Tam şarj süresi: yaklaşık 30–60 dakika, Bluetooth sürümü: 5.2, Cihaz adı: WG SellPhie, Selfie çubuğu iOS ve Android işletim sistemleriyle uyumludur.

Kullanım Selfie çubuğu tamamen ayarlanabilir. Hem portre hem de manzara çekimleri için kullanılabilir. Tripod, normal selfie çubuğu veya stand olarak kullanılabilir. Kolayca katlanabilir ve saklanabilir.

Cihazı bağlama: Bluetooth düğmesini 3 saniye basılı tutun. Mavi LED yanıp sönmeye başlayacaktır. Ardından cihazınızda Bluetooth'u açın. "WG SellPhie"yi arayın ve bağlanın. Cihazınız selfie çubuğuyla eşleştirildiğinde LED yanıp sönmeyi durdurur. Telefonunuzu tutucuya yerleştirin. Tutucuyu dikey veya yatay konumlandırmak için döndürebilirsiniz. Fotoğraf çekmek için Bluetooth düğmesine basın. Selfie çubuğu tripod olarak da kullanılabilir. Tripod ayaklarını uzatın ve çubuğu düz bir yüzeye yerleştirin. Cihaz uyku moduna geçerse, kamera düğmesine basın. Bluetooth'u kapatmak için Bluetooth düğmesini basılı tutun.

Uzaktan Kumanda: Uzaktan kumandayı yukarı doğru kaydırarak çıkarın.

Pili şarj etme: Type-C kabloyla hızlı şarj. Pili değiştirmeye gerek yoktur. Uzaktan kumanda, değiştirilemeyen dahili bir pil içerir. Klips dönüşü:

Yatay ve dikey çekimler. Serbestçe döndürün ve farklı açılardan fotoğraf çekin.

Tripodun açılması: Selfie çubuğunu ters çevirin, masaya veya karnınıza yaslayın, iki parmağınızı açıklığa sokun ve sıkıca ayırın. Ardından çubuğu istediğiniz uzunluğa uzatın. Tripodu daima düz bir yüzeye yerleştirin.

Video kayıt tutucu: Fotoğraf çekerken çok endişelenmenize gerek yok. Görüntü çok sabit ve net kalır.

Güvenlik Talimatları:

- Ürünü toz, nem ve aşırı ısıdan uzak tutun. Sadece kuru ortamlarda kullanın.
- Elektronik cihazların yasak olduğu alanlarda ürünü kullanmayın.
- Ürünü düşürmeyin veya şiddetli darbelerle maruz bırakmayın.
- Telefonunuzun tutucuya sıkıca sabitlendiğinden emin olun.
- Bu ürün çocuklar için uygun değildir! Boğulma tehlikesi. PE torbayı çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın. Bu çanta oyuncak değildir! Bu çantayı beşik, yatak veya bebek arabasında kullanmayın.



EN - Recycling: Electronic and electrical products must not be disposed of in household (mixed) waste but should be disposed of as e-waste. Dispose of waste at the end of the product's life in accordance with applicable legal regulations. Please protect the environment. **CZ -**

Recyklace: Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vyhazovány do domovních (směsných) odpadů, ale vyhazují se do elektroodpadu. Likvidujte odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení. Prosím šetřete životní prostředí. **SK - Recyklácia:** Elektronické a elektrické produkty nesmú byť vyhádzované do domového (zmesového) odpadu, ale musia byť odovzdané na zber elektroodpadu. Odpad likvidujte na konci životnosti výrobku v súlade s platnými zákonmi. Prosím, chráňte životné prostredie. **PL - Recykling:** Produkty elektroniczne i elektryczne nie mogą być wyrzucane do odpadów komunalnych (zmieszanych), lecz należy je oddawać do elektroodpadów. Utylizuj odpady po zakończeniu okresu użytkowania produktu zgodnie z obowiązującymi przepisami. Prosimy o dbanie o środowisko. **DE - Recycling:** Elektronische und elektrische Produkte dürfen nicht im Hausmüll (Restmüll) entsorgt werden, sondern müssen dem Elektroschrott zugeführt werden. Entsorgen Sie Abfälle am Ende der Produktlebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Bitte schonen Sie die Umwelt. **FR - Recyclage :** Les produits électroniques et électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers (ordures ménagères), mais doivent être déposés dans les points de collecte des déchets électroniques. Éliminez les déchets en fin de vie du produit conformément à la législation en vigueur. Merci de protéger l'environnement. **IT - Riciclaggio:** I prodotti elettronici ed elettrici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici (indifferenziati), ma devono essere conferiti nei rifiuti elettronici. Smaltire i rifiuti a fine vita del prodotto secondo le normative vigenti. Si prega di proteggere l'ambiente. **NL - Recycling:** Elektronische en elektrische producten mogen niet bij het huishoudelijk (rest)afval worden weggegooid, maar dienen bij het elektronisch afval te worden ingeleverd. Voer afval aan het einde van de levensduur van het product af volgens de geldende wetgeving. Bescherm alstublieft het milieu. **ES - Reciclaje:** Los productos electrónicos y eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica (mezclada), sino que deben llevarse a los puntos de recogida de residuos electrónicos. Elimine los residuos al final de la vida útil del producto de acuerdo con la normativa vigente. Por favor, cuide el medio ambiente. **PT - Reciclagem:** Os produtos eletrônicos e elétricos não devem ser descartados no lixo doméstico (misto), mas sim nos resíduos eletrônicos. Elimine os resíduos no final da vida útil do produto de acordo com a legislação aplicável. Por favor, proteja o meio ambiente. **HU - Újrahasznosítás:** Az elektronikus és elektromos termékeket nem szabad a háztartási (vegyes) hulladékba dobni, hanem az elektronikai hulladékgyűjtőbe kell helyezni. A hulladékot a termék élettartamának végén a hatályos jogszabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Kérjük, óvja a környezetet. **HR - Reciklaža:** Elektronički i električni proizvodi ne smiju se odlagati u kućni (miješani) otpad, već se moraju predavati kao elektronički otpad. Otpade zbrinite na kraju životnog vijeka proizvoda u skladu s važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte okoliš. **SI - Reciklaža:** Elektronskih in električnih izdelkov ni dovoljeno odlagati med gospodinjске (mešane) odpadke, ampak jih je treba oddati kot e-odpadke. Odpadke odstranite ob koncu življenjske dobe izdelka v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi. Prosimo, varujte okolje. **RS - Reciklaža:** Elektronski i električni proizvodi ne smeju se odlagati u kućni (mešoviti) otpad, već se moraju odlagati kao elektronski otpad. Otpad odlažite na kraju životnog veka proizvoda u skladu sa važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte životnu sredinu. **RO - Reciclare:** Produsele electronice și electrice nu trebuie aruncate la gunoier menajer (amestecat), ci trebuie predate la punctele de colectare pentru deșeuri electronice. Eliminați deșeurile la sfârșitul duratei de viață a produsului conform reglementărilor legale aplicabile. Vă rugăm să protejați mediul. **BG - Рециклиране:** Електронните и електрическите продукти не трябва да се изхвърлят в битовите (смесените) отпадъци, а да се предават като електронен отпадък. Изхвърляйте отпадъците в края на експлоатационния срок на продукта съгласно действащите законови разпоредби. Моля, опазвайте околната среда. **UA - Переробка:** Електронні та електричні вироби не можна викидати в побутові (змішані) відходи, їх потрібно здавати як електронні відходи. Утилізуйте відходи після закінчення терміну служби виробу згідно з чинним законодавством. Будь ласка, бережіть довкілля. **DK - Genbrug:** Elektroniske og elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald (blandet affald), men skal afleveres som elektronikaaffald. Bortskaffes ved produktets levetids ophør i overensstemmelse med gældende lovgivning. Venligst værn om miljøet. **FI - Kierrätys:** Elektronisia ja sähköisiä tuotteita ei saa hävittää talousjätteen (sekajätteen) mukana, vaan ne on toimitettava sähkö- ja elektroniikkaromun keräykseen. Hävitä jätteet tuotteen käyttöänsä lopussa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti. Ole hyvä ja suojele ympäristöä. **SE - Återvinning:** Elektroniska och elektriska produkter får inte slängas i hushållssoporna (blandavfall) utan ska lämnas som elavfall. Kassera avfallet vid produktens livslängds slut enligt gällande lagstiftning. Var vänlig och skydda miljön. **GR - Ανακύκλωση:** Τα ηλεκτρονικά και ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά (μικτά) απορρίμματα, αλλά να παραδίδονται ως ηλεκτρονικά απόβλητα. Απορρίψτε τα απόβλητα στο τέλος της διάρκειας ζωής του προϊόντος σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Παρακαλούμε προσπατήστε το περιβάλλον. **LT - Perdirimas:** Elektroniniai ir elektriniai gaminiai negali būti išmetami į buitines (mišrias) atliekas, juos reikia pristatyti kaip elektronines atliekas. Atliekas šalinti pasibaigus gaminio tarnavimo laikui laikantis galiojančių teisės aktų. Prašome saugoti aplinką. **LV - Pārstrāde:** Elektroniskie un elektriskie izstrādājumi nedrīkst tikt izmesti sadzīves (jaukto) atkritumos, bet jānodod kā elektronikas atkritumi. Atkritumi jāutilizē pēc produkta kalpošanas laika beigām saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem. Lūdzu, saudzējiet vidi. **EE - Ringlussevõtt:** Elektroonilisi ja elektriseadmeid ei tohi visata olmejäätmete (segaolmejäätmete) hulka, vaid need tuleb viia elektroonikajäätmete kogumispunkti. Hävitage jäätmed toote eluea lõppedes vastavalt kehtivatele õigusaktidele. Palun hoidke keskkonda. **TR - Geri Dönüşüm:** Elektronik ve elektrikli ürünler evsel (karışık) atıklarla atılmamalı, elektronik atık olarak imha edilmelidir. Ürünün kullanım ömrünün sonunda atıkları yürürlükteki yasal düzenlemelere uygun şekilde imha edin. Lütfen çevreyi koruyun.



EN - This product complies with all EU directives applicable to it. EU Declaration of Conformity: www.winner-mobile.com **CZ** - Tento výrobek splňuje veškeré požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují. EU prohlášení o shodě: www.winner-mobile.com **SK** -

Tento výrobok spĺňa všetky požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú. EÚ vyhlásenie o zhode: www.winner-mobile.com **PL** - Ten produkt spełnia wszystkie wymagania dyrektyw UE, które mają do niego zastosowanie. Deklaracja zgodności UE: www.winner-mobile.com **DE** - Dieses Produkt erfüllt alle Anforderungen der für es geltenden EU-Richtlinien. EU-Konformitätserklärung: www.winner-mobile.com **FR** - Ce produit est conforme à toutes les directives de l'UE qui lui sont applicables. Déclaration de conformité UE : www.winner-mobile.com **IT** - Questo prodotto è conforme a tutte le direttive UE applicabili. Dichiarazione di conformità UE: www.winner-mobile.com **NL** - Dit product voldoet aan alle toepasselijke EU-richtlijnen. EU-conformiteitsverklaring: www.winner-mobile.com **ES** - Este producto cumple con todas las directivas de la UE que le son aplicables. Declaración de conformidad de la UE: www.winner-mobile.com **PT** - Este produto cumpre todas as diretivas da UE que lhe são aplicáveis. Declaração de conformidade da UE: www.winner-mobile.com **HU** - Ez a termék megfelel az alkalmazandó EU-irányelvek minden követelményének. EU megfelelőségi nyilatkozat: www.winner-mobile.com **HR** - Ovaj proizvod ispunjava sve zahtjeve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o sukladnosti: www.winner-mobile.com **SI** - Ta izdelek izpolnjuje vse zahteve direktiv EU, ki se nanj nanašajo. Izjava EU o skladnosti: www.winner-mobile.com **RS** - Ovaj proizvod ispunjava sve zahteve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o usaglašenosti: www.winner-mobile.com **RO** - Acest produs îndeplinește toate cerințele directivei UE aplicabile. Declarație UE de conformitate: www.winner-mobile.com **BG** - Този продукт отговаря на всички изисквания на приложимите директиви на ЕС. ЕС декларация за съответствие: www.winner-mobile.com **UA** - Цей виріб відповідає всім вимогам директив ЄС, які до нього застосовуються. Декларація відповідності ЄС: www.winner-mobile.com **DK** - Dette produkt opfylder alle gældende EU-direktiver. EU-overensstemmelseserklæring: www.winner-mobile.com **FI** - Tämä tuote täyttää kaikki sitä koskevat EU-direktiivien vaatimukset. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus: www.winner-mobile.com **SE** - Denna produkt uppfyller alla tillämpliga EU-direktiv. EU-försäkran om överensstämmelse: www.winner-mobile.com **GR** - Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες οδηγίες της ΕΕ. Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ: www.winner-mobile.com **LT** - Šis gaminy's atitinka visus jam taikomas ES direktyvų reikalavimus. ES atitikties deklaracija: www.winner-mobile.com **LV** - Šis produkts atbilst visām piemērojamām ES direktīvām. ES atbilstības deklarācija: www.winner-mobile.com **EE** - See toode vastab kõigile kohaldatavatele ELi direktiividele. ELi vastavusdeklaratsioon: www.winner-mobile.com **TR** - Bu ürün, kendisi için geçerli tüm AB direktiflerine uygundur. AB Uygunluk Beyanı: www.winner-mobile.com

Email support: servis@winner-mobile.com



EN - If you have any questions, please contact our technical support. **CZ** - V případě jakýchkoliv dotazů se obraťte na naši technickou podporu. **SK** - V prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte našu technickú podporu. **PL** - W przypadku jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z naszym wsparciem technicznym. **DE** - Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unseren technischen Support. **FR** - En cas de questions, veuillez contacter notre support technique. **IT** - In caso di domanda, contattare il nostro supporto tecnico. **NL** - Neem bij vragen contact op met onze technische ondersteuning. **ES** - En caso de cualquier duda, póngase en contacto con nuestro soporte técnico. **PT** - Em caso de dúvidas, entre em contato com o nosso suporte técnico. **HU** - Kérdés esetén lépjen kapcsolatba műszaki támogatásunkkal. **HR** - Za sva pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **SI** - V primeru kakršnihkoli vprašanj se obrnite na našo tehnično podporo. **RS** - U slučaju bilo kakvih pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **RO** - Pentru orice întrebări, vă rugăm să contactați suportul nostru tehnic. **BG** - При въпроси се обърнете към нашата техническа поддръжка. **UA** - У разі будь-яких запитань звертайтеся до нашої технічної підтримки. **DK** - Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte vores tekniske support. **FI** - Mikäli sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä tekniseen tukeemme. **SE** - Vid frågor, vänligen kontakta vår tekniska support. **GR** - Για οποιαδήποτε απορία, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την τεχνική μας υποστήριξη. **LT** - Kilus klausimams, kreipkitės į mūsų techninę pagalbą. **LV** - Jautājumu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar mūsu tehnisko atbalstu. **EE** - Kõsimuste korral võtke ühendust meie tehnilise toega. **TR** - Herhangi bir sorunuz varsa teknik destek ekibimizle iletişime geçin.